



## DOWATEK HARD ENDURO SERIES GERMANY 2024

Bulletin 6 / 2024 (01.08.2024)

# GRANIT SCRAMBLE GEFREES 03.08.2024

Deutsch

## Zusatzstrafenkatalog für Rennen mit Checkpoints

- 1. Nicht rechtzeitiges Erscheinen im Startbereich**  
Im Prolog, Award und Hauptrennen müssen sich alle Teilnehmer 15 Minuten vor der Startzeit bereithalten. Sollte ein Teilnehmer nicht rechtzeitig am Start sein, muss dieser am Ende starten.
- 2. Veränderung der Strecke durch Fahrer oder Fahrerbetreuer ist nicht gestattet.**  
Jegliche Veränderung der Strecke ist untersagt. Dies ist nur durch Offizielle möglich. Veränderungen durch Fahrer oder Fahrerbetreuer, auch im Vorfeld des Rennens, sind untersagt  
**Zeitstrafe 15 Minuten**
- 3. Überholen an Checkpoints ist untersagt**  
Alle Checkpoints sind gekennzeichnet. Überholen in diesen Abschnitten ist nicht erlaubt. Vergehen werden mit einer Zeitstrafe geahndet  
**Zeitstrafe 15 Minuten**
- 4. Fehlender Checkpoint**  
Ein fehlender Checkpoint im Verlauf des Rennens, wird mit einer Zeitstrafe belegt  
**Zeitstrafe 30 Minuten pro fehlenden Checkpoint**  
Achtung: Nach Ablauf der Fahrzeit werden für alle folgenden Checkpoints keine Strafen vergeben. Der letzte erreichte Checkpoint zählt als Endzeit des Teilnehmers
- 5. Zusätzliche Prolines**  
Auf der Runde wird es drei zusätzliche Abschnitte mit besonders schwierigen Passagen geben. Diese zusätzlichen Prolines müssen nicht durchfahren werden, können aber freiwillig befahren werden.  
Für jeden nicht durchfahrenen Abschnitt gibt es Strafminuten.  
**Zeitstrafe: 15 Minuten pro nicht durchfahrener Proline.**
- 6. Nicht Abgabe der Lochkarte nach Rennende**  
Alle Teilnehmer müssen nach Rennende (30 Minuten nach der maximalen Fahrzeit des Teilnehmers) die Lochkarten im Zielbereich selbstständig abgeben.  
Bei Nichtabgabe gibt es eine Strafzeit, zusätzlich zur Checkpointstrafe für fehlende Checkpoints, die nicht elektronisch aufgezeichnet wurden. Die Lochkarte dient als Backup für das elektronische Scansystem.  
**Zeitstrafe 15 Minuten**
- 7. Siegerehrung**  
Die Siegerehrung findet im Zielbereich circa 19.00 Uhr statt. Die Teilnahme ist für die zu ehrenden Fahrer verpflichtend. Pokale werden nicht versendet. Ein unentschuldigtes Fehlen wird mit einer **Strafe von 30,00 Euro** belegt.



## English

### Additional penalty catalog for races with checkpoints.

#### 1. Failure to appear in the starting area on time

In the prologue, award, and main race, all participants must be ready 15 minutes before the start time. If a participant is not at the start on time, they must start at the end.

#### 2. Alteration of the course by drivers or team personnel is not permitted.

Any modification of the course is prohibited. Only officials are authorized to do so. Modifications by drivers or team personnel, even prior to the race, are prohibited.

**Time penalty: 15 minutes.**

#### 3. Overtaking at checkpoints is prohibited.

All checkpoints are marked. Overtaking in these sections is not allowed. Violations will be penalized with a time penalty.

**Time penalty: 15 minutes.**

#### 4. Missing Checkpoint

A missing checkpoint during the course of the race will incur a time penalty.

**Time penalty: 30 minutes per missing checkpoint.**

Note: After the race time has expired, no penalties will be issued for any subsequent checkpoints. The last reached checkpoint will be considered the participant's end time.

#### 5. Additional Prolines

On the course, there will be three additional sections with particularly difficult passages. These additional Prolines do not have to be driven through, but can be done voluntarily.

For each section not driven through, there will be penalty minutes.

**Time penalty: 15 minutes per Proline not driven through.**

#### 6. Failure to Submit Punch Card After Race Finish

All participants are required to independently submit the punch cards in the finish area after the race (within 30 minutes of the participant's maximum race time).

In case of non-compliance, a penalty time will be imposed, in addition to the checkpoint penalty for missing checkpoints that were not electronically recorded. The punch card serves as a backup for the electronic scanning system.

**Time penalty: 15 minutes.**

#### 6. Award Ceremony

The awards ceremony will take place in the finish area at approximately 7:00 PM. Attendance is mandatory for the honored riders. Trophies will not be sent. **An unexcused absence will result in a fine of 30.00 euros.**